

## 自願性供款資料附頁 Supplementary Voluntary Contribution Form

(只適用於轉移自願性供款 For the Transfer of Voluntary Contribution only)

此附頁乃僱主申請表的組成部份。 This supplementary form shall form part of the Employer Application Form.

**請注意，任何與強制性供款或自願性供款有關之修改，若會損害成員在註冊計劃下的既有利益或累積權益，則該項修改須在獲得強制性公積金計劃管理局的批准後方可生效。 Please note that any changes relating to Mandatory Contribution or Voluntary Contribution that would have detrimental effect on a member's vested benefits or accrued rights under a registered scheme would require approval from the Mandatory Provident Fund Schemes Authority before the change can take effect.**

請提醒您的僱員，成員需在作出累積權益轉移供款前，透過遞交「新增 / 更改成員自願性供款通知書」向受託人提供就自願性供款的投資授權書，否則，該成員將被視為選擇將該等供款按照預設投資策略投資。預設投資策略是一個現成及設有收費上限的強積金投資方案，並設有按年齡自動降低投資風險的特點。成分基金及預設投資策略詳情請參閱有關銷售文件，該等文件可向強積金中介人或客戶服務中心索取，亦可於本公司網站 <http://www.bocpt.com> 下載。

Please remind your employees that, prior to making the allocation of the transfer accrued benefits, employee members are required to submit the investment mandate in respect of the voluntary contribution by submitting the "Notice of Addition / Change of Member's Voluntary Contributions" to the Trustee. Otherwise, the member will be considered to have elected to invest such contribution according to default investment strategy ("DIS"). DIS is a ready-made MPF investment strategy with fee caps, and also contains an automatic de-risking feature. Details of the constituent funds and DIS please refer to the offering documents which are available upon request from MPF intermediaries or at the Customer Service Centre, it can also be downloaded from website at <http://www.bocpt.com>.

(\*請刪去不適用者。\*Please delete whichever is inappropriate)

### (I) 僱主資料 EMPLOYER DETAILS

僱主名稱 Employer Name	
現有*職業退休/強積金計劃名稱 Name of Existing *ORSO / MPF Scheme	
現有*職業退休註冊編號/強積金計劃參與號碼 Existing *ORSO Registration No./MPF Participating No.	
轉移受託人名稱 Name of Transferor Trustee	轉移受託人地址 Transferor Trustee Address

### (II) 僱主自願性供款之利益歸屬比例 VESTING SCALE OF BENEFITS IN RESPECT OF EMPLOYER'S VOLUNTARY CONTRIBUTION

<b>i) 成員類別 Member Category</b>		歸屬比例選擇 Vesting Scale Option (請參考以下第(ii)b 部份 Please refer to Part(ii)b below)											
<input type="checkbox"/> 全部僱員成員 All Employee Members		<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C											
<input type="checkbox"/> 自訂比率 Customized scales (以僱員類別或服務年資基礎計算 based on categories of employee or Year(s) of Service)													
僱員成員類別 Categories of Employee Members	服務年資 Year(s) of Service	歸屬比例選擇 (請參考以下第(ii)b 部份) Vesting Scale Option (Please refer to Part(ii)b below)											
		<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C										
		<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C										
		<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C										
<b>ii) 僱主自願性供款之歸屬比例 Benefit Vesting Scale in respect of Employer's Voluntary Contribution</b>													
a) 利益歸屬是按下列基礎計算服務年資 Length of service for vesting of benefits should be based on :													
<input type="checkbox"/> 完成參與計劃會籍年期 Completed Year(s) of Membership in the Participating Scheme		<input type="checkbox"/> 完成為僱主服務年期 Completed Year(s) of Service with Employer											
<input type="checkbox"/> 其他，請註明 Others, please specify : _____													
b) 歸屬比例選擇 Vesting Scale Option :													
選擇 Option	完成年期 Completed Years	僱主自願性供款百分比 Employer's Voluntary Contribution Rate %											
		<1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	>10
選擇 Option A		0	10%	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%	100%
選擇 Option B		0	0	0	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%	100%	100%
選擇 Option C (自訂比率 Customized Scale)													
<b>iii) 僱員退休年齡 Retirement Age for Employees</b>													
<input type="checkbox"/> 非法定正常退休年齡 Non-Statutory Normal Retirement Age _____		<input type="checkbox"/> 非法定提早退休年齡 _____ 及 _____ 服務年資。 Non-Statutory Early Retirement Age _____ with _____ Years of Service.											
非法定正常 / 提早退休年齡利益歸屬比例 Benefits Vesting on non-statutory normal/early retirement age:													
<input type="checkbox"/> 100%		<input type="checkbox"/> 比例與終止服務相同並列明於(II)部 (i)及(ii) 部份。 Same percentage as termination of employment as indicated in Part (II) (i) and (ii) as above.											
註：就僱主自願性供款所訂的僱員退休年齡可與強制性供款所訂的有所不同。 Remarks: The retirement age for Employer's Voluntary Contributions can be different from that which applies to Mandatory Contributions.													

### (III) 聲明及簽署 DECLARATION AND SIGNATURE

我們確認此申請表格上提供的所有資料均為真實及準確無誤。我們並承諾若提供之資料有任何變更，我們將在合理及切實可行之情況下盡快通知受託人。 We confirm that all the information provided in this application form is true and accurate in all aspects. We further undertake that if there is any change in the information so provided, we shall notify the Trustee of such change as soon as practicable.

授權簽署及公司印章 Authorized Signature(s) with Company Chop



簽署人姓名 Name of Signatory(ies) : \_\_\_\_\_

職銜/職位 Title/Position : \_\_\_\_\_

日期 Date \_\_\_\_\_